

TÉRMINOS Y CONDICIONES DE PRESTACIÓN DEL SERVICIO

1. Condor Travel y el Tour Operador mantienen una relación comercial, en la cual Condor Travel es el encargado del diseño, gestión y operación de los itinerarios y programas de los pasajeros (clientes) del Tour Operador. Dentro de este proceso de gestión se incluyen procesos de reserva de vuelos, hoteles, comidas, traslados, tours, entre otros servicios necesarios para realizar un itinerario de viaje completo.
2. La relación comercial del Tour Operador puede existir con las diferentes sedes de Condor Travel, como en Ecuador, Chile, Brasil, Argentina, Perú y Bolivia.
3. El Tour Operador es toda persona natural o jurídica que organice, intermedie o comercialice servicios turísticos, ya sea directamente o mediante terceros. Las disposiciones del contrato serán igualmente aplicables a los proveedores de servicios turísticos, incluyendo hoteles, restaurantes, transportistas y otros prestadores relacionados, quienes, para efectos de este contrato, también serán denominados "Tour Operador".
4. De corresponder, Condor Travel gestionará todos los proveedores involucrados en la prestación de los servicios, incluidos transportistas, alojamientos, guías, operadores de actividades y cualquier otro servicio relacionado.
5. Si las condiciones tarifarias (boleto aéreo, paquete turístico, hospedaje, entre otros) permiten cambios, devoluciones y/o reembolsos el plazo máximo para solicitarlo es un año desde la compra de este.
6. Condor Travel ofrece a el Tour Operador tarifas confidenciales que se van informando vía correo electrónico, CondorLink u otras vías alternas. En un documento adicional, se informará sobre las penalidades por cancelación, cambios, reembolsos y otras consideraciones y condiciones comerciales.
7. El Tour Operador deberá de mandar de manera digital, los documentos y datos solicitados por Condor Travel tales como: El nombre completo del representante del Tour Operador de Viajes, nombres completos, poderes de representación, dirección y correos electrónicos de las personas autorizadas al uso de la plataforma Condor Link, nombre del banco utilizado por el Tour Operador, cuenta bancaria a efectuar los cargos o abonos, y otros.
8. Condor Travel y el Tour Operador pueden resolver el contrato en cualquier momento, previo aviso de 30 días hábiles de anticipación dirigida al correo electrónico del contacto comercial de cada empresa por parte de su representante legal; sin que ello genere el pago de sanción o responsabilidad alguna. La terminación del acuerdo no da derecho a reembolsos por servicios ya prestados, Asimismo, si al término del plazo de vigencia existen obligaciones a cargo de algunas de las Partes, ambos deberán cumplir y cancelar las mismas.
9. La atención y la confirmación de reservas se realizarán por correo electrónico. La cotización proporcionada por Condor Travel no constituye una reserva confirmada; el Tour Operador deberá solicitar la confirmación y proceder con el pago correspondiente para validar y finalizar la

TERMS AND CONDITIONS OF THE SERVICE AGREEMENT

1. Condor Travel and the Tour Operator maintain a commercial relationship, in which Condor Travel is in charge of the design, management and operation of the itineraries and programs of the Tour Operator's passengers (clients). This management process includes the booking of flights, hotels, meals, transfers, tours, among other services necessary to carry out a complete travel itinerary.
2. The Tour Operator's commercial relationship may exist with the different Condor Travel offices, such as in Ecuador, Chile, Brazil, Argentina, Peru and Bolivia.
3. The Tour Operator is any natural or legal person who organizes, brokers, or markets tourism services, either directly or through third parties. The provisions of the contract shall also apply to tourism service providers, including hotels, restaurants, transport companies, and other related providers, who, for the purposes of this contract, shall also be referred to as "Tour Operators."
4. If applicable, Condor Travel will manage all the suppliers involved in the provision of services, including carriers, accommodation, guides, activity operators and any other related services.
5. If the fare conditions (air ticket, tourist package, accommodation, among others) allow changes, returns and/or refunds, the maximum period to request it is one year from the purchase of the ticket.
6. Condor Travel offers the Tour Operator confidential rates that are communicated via email, CondorLink or other alternative channels. In an additional document, information will be provided on penalties for cancellations, changes, refunds and other considerations and commercial conditions.
7. The Tour Operator must send digitally the documents and data requested by Condor Travel such as: The full name of the Tour Operator representative, full names, powers of attorney, address and e-mails of the persons authorized to use the Condor Link platform, name of the bank used by the Tour Operator, bank account to be debited or credited, and others.
8. Condor Travel and the Tour Operator may terminate the contract at any time, with 30 working days' notice sent to the e-mail address of the commercial contact of each company by their legal representative; this will not give rise to the payment of any penalty or liability. Termination of the agreement does not entitle the Tour Operator to reimbursement for services already provided. Likewise, if at the end of the term of validity there are obligations to be fulfilled by either of the Parties, both must comply and settle them.
9. Booking inquiries and confirmations will be made by email. The quote provided by Condor Travel does not constitute a confirmed reservation; the Tour Operator must request confirmation and proceed with the corresponding payment to validate and finalize the reservation.
10. Quotes are valid for a limited time and are subject to availability. The rates mentioned may be subject to adjustments depending on the time of payment by The Tour Operator. In certain cases, The Tour Operator may be

reserva.

10. Las cotizaciones tienen una vigencia limitada y están sujetas a disponibilidad. Las tarifas mencionadas pueden estar sujetas a ajustes en función del momento de pago del Tour Operador. En ciertos casos, El Tour Operador podrá ser requerido a realizar un prepago para asegurar las tarifas.
11. Condor Travel responderá todas las preguntas del Tour Operador sobre los servicios contratados, incluyendo la posibilidad de realizar modificaciones o adiciones a los mismos, la cual debe ser solicitada de forma clara y por correo electrónico.
12. El Tour Operador es responsable de proporcionar a sus clientes toda la información veraz, completa sobre las condiciones, restricciones de los servicios y asegurarse de que los pasajeros cuenten con la documentación necesaria para ingresar a los países de destino, como pasaportes válidos, visas, certificados de vacunación, así como cumplir con todas las normativas legales locales e internacionales aplicables. Condor Travel no se responsabiliza por los gastos o inconvenientes causados por la falta de estos documentos.
13. El Tour Operador está en la obligación de informar a los intermediarios que se relacionan con ellos como empleados, agentes, representantes, afiliados, colaboradores, entre otros, así como a los clientes usuarios los alcances del presente contrato.
14. El Tour Operador es responsable de contratar un seguro de viaje que cubra cualquier eventual accidente o incidente de los servicios que comercializa.
15. El Tour Operador es responsable de pagar por los servicios pactados en la forma, tiempo y condiciones establecidos con Condor Travel. El Tour Operador se compromete a realizar todos los pagos correspondientes por los servicios contratados, mediante pago total, según lo acordado previamente con Condor Travel. En caso de incumplir con los plazos de pago, Condor Travel se reserva el derecho de cancelar los servicios sin derecho a reembolso.
16. Condor Travel ha cedido a favor del fideicomiso denominado "Expertia-Patrimonio en Fideicomiso – D. Leg. N° 861, no inscrito en la SMV, dirigido a Inversionistas Institucionales" (el "Patrimonio Fideicometido"), administrado por Credicorp Capital Sociedad Titulizadora S.A. ("Credicorp"), sus derechos de cobro y flujos de dinero bajo el presente contrato. En ese sentido, dichos derechos de cobro y los flujos dinerarios derivados del presente contrato son de dominio fiduciario de Patrimonio Fideicometido y los pagos que ustedes deban realizar a nuestro favor deberán ser abonados en la siguiente cuenta bancaria del fideicomiso:

required to make a prepayment to secure the rates.

11. Condor Travel will answer all questions from The Tour Operator about the contracted services, including the possibility of making modifications or additions to them, which must be requested clearly and by email.
12. The Tour Operator is responsible for providing its clients with complete and accurate information about the conditions and restrictions of the services and for ensuring that passengers have the necessary documentation to enter the countries of destination, such as valid passports, visas, vaccination certificates, as well as complying with all applicable local and international legal regulations. Condor Travel is not responsible for any expenses or inconveniences caused by the lack of these documents.
13. The Tour Operator is obliged to inform intermediaries who are related to them as employees, agents, representatives, affiliates, collaborators, among others, as well as client users of the scope of this contract.
14. The Tour Operator is responsible for taking out travel insurance that covers any possible accident or incident related to the services it markets.
15. The Tour Operator is responsible for paying for the agreed services in the manner, time and conditions established with Condor Travel. The Tour Operator undertakes to make all the corresponding payments for the contracted services, by means of full payment, as previously agreed with Condor Travel. In case of non-compliance with the payment terms, Condor Travel reserves the right to cancel the services without the right to a refund.
16. Condor Travel has assigned to the trust named "Expertia-Patrimonio en Fideicomiso – D. Leg. No. 861, not registered with the SMV, aimed at Institutional Investors" (the "Trust Assets"), managed by Credicorp Capital Sociedad Titulizadora S.A. ("Credicorp"), its collection rights and cash flows under this contract. In this regard, said collection rights and cash flows derived from this agreement are the fiduciary property of Trust Assets, and any payments you must make to us must be deposited into the following trust bank account:

Denominación	Expertia Pat. Fid. Condor Travel USD
Dirección	Calle Centenario 156, Lima 12, Perú
Tipo	Cuenta Corriente
Moneda	Dólares
RUC	20614829797
Número de cuenta	191-7299372-1-38
Nombre Banco	Banco del Crédito del Perú - BCP
Dirección del Banco	Calle Centenario 156, Lima 12, Perú
Código de Cuenta Interbancario (CCI)	00219100729937213859
SWIFT DEL BCP	BCPLPEPL

En consecuencia, todos los pagos referidos anteriormente deberán realizarse únicamente a la cuenta antes mencionada. Asimismo, toda modificación o suspensión de la forma en que deben ser efectuados los pagos, sólo podrá ser instruida por Credicorp. Todo pago deberá informarse el mismo día a Condor Travel, indicando la vía de pago oficial utilizada, con la finalidad de registrar el abono correspondiente.

17. Las Partes acuerdan que Condor Travel podrá compensar cualquier monto pendiente de pago a El Tour Operador contra cualquier monto que El Tour Operador deba devolver o reembolsar a Condor Travel, lo cual El Tour Operador acepta de antemano.
18. Las partes acuerdan liberar de toda responsabilidad y mantener indemne a la otra parte, tanto en el fuero administrativo, judicial, penal, civil, laboral, y de cualquier daño, pérdida, reclamación de terceros, multa o consecuencia derivada de actos, omisiones, cualquier incumplimiento con relación a sus obligaciones o cualquier otro aspecto relacionado con los servicios prestados. Sin perjuicio de la indemnización que corresponda a la otra parte por los daños que pudieran causar su incumplimiento.
19. Condor Travel no se hará responsable por la no ejecución de los servicios o retrasos causados por eventos de fuerza mayor, tales como fenómenos naturales, enfermedades, pandemias, conflictos bélicos, huelgas, o cualquier otra circunstancia fuera de su control que impida o demore la ejecución de los servicios. En estos casos, Condor Travel buscará soluciones, como reprogramaciones o reembolsos según las políticas de los proveedores, pero no garantiza la compensación de los montos pagados.
20. Los servicios adquiridos son no reembolsables. En caso de cancelación, Condor Travel hará esfuerzos para recuperar pagos a los proveedores, pero no garantiza la devolución total. Las cancelaciones y cambios pueden estar sujetas a cargos adicionales, según las políticas de los proveedores de los servicios contratados.

Name	Expertia Pat. Fid. Condor Travel USD
Address	Calle Centenario 156, Lima 12, Perú
Type	Cuenta Corriente
Currency	Dollars
RUC	20614829797
Account number	191-7299372-1-38
Bank Name	Banco de Crédito del Perú- BCP
Bank Address	Calle Centenario 156, Lima 12, Perú
Interbank Account Code (CCI)	00219100729937213859
BCP SWIFT	BCPLPEPL

Consequently, all payments referred to above must be made solely to the aforementioned account. Likewise, any modification or suspension of the method of payment may only be instructed by Credicorp.

All payments must be reported to Condor Travel on the same day, indicating the official payment method used, in order to record the corresponding credit.

17. The Parties agree that Condor Travel may offset any amount pending payment to The Tour Operator against any amount that The Tour Operator owes to return or reimburse Condor Travel, which The Tour Operator accepts in advance.
18. The parties agree to release from all responsibility and hold the other party harmless, in administrative, judicial, criminal, civil, labor, and any other jurisdiction, for any damage, loss, third-party claim, fine, or consequence derived from acts, omissions, any breach in relation to their obligations, or any other aspect related to the services provided. This is without prejudice to the compensation that corresponds to the other party for the damages that their breach may cause.
19. Condor Travel will not be held responsible for the non-execution of services or delays caused by events of force majeure, such as natural phenomena, illnesses, pandemics, armed conflicts, strikes, or any other circumstance beyond its control that prevents or delays the execution of services. In these cases, Condor Travel will look for solutions, such as rescheduling or refunds according to the policies of the suppliers, but does not guarantee compensation for the amounts paid.
20. The services purchased are non-refundable. In case of cancellation, Condor Travel will make efforts to recover payments from the suppliers, but does not guarantee a full refund. Cancellations and changes may be subject to additional charges, according to the policies of the contracted service providers.
21. Condor Travel may subcontract third parties to provide services related to the contract, provided that such subcontractors comply with operational, ethical and quality standards.
22. The Tour Operator acknowledges that Condor Travel may offer the same or similar services to other inbound travel tour operators or clients, and that there is no exclusive

21. Condor Travel podrá subcontratar a terceros para la prestación de servicios relacionados con el contrato, siempre que dichos subcontratistas cumplan con los estándares operacionales, éticos y de calidad.
22. El Tour Operador reconoce que Condor Travel puede ofrecer los mismos o servicios similares a otros tours operadores o clientes, y que no existe una relación exclusiva entre las partes.
23. Condor Travel podrá ceder, delegar o transferir total o parcialmente sus derechos y obligaciones en virtud de este Acuerdo a terceros, sin necesidad de la aprobación previa ni por escrito de El Tour Operador.
24. El Tour Operador declara haber recibido un ejemplar, conocer y cumplir el Código de Conducta disponible en el siguiente enlace: <https://goo.su/62fsk2>, obligándose a través del presente numeral al cumplimiento de las normas y principios contenidos en el referido documento. El Tour Operador declara haber recibido un ejemplar las políticas de cumplimiento, prevención de delitos y anticorrupción de EL GRUPO EXPERTIA y, en consecuencia, que conoce todas las obligaciones contenidas en el mismo y que resulten aplicables a ella, motivo por el cual se considerará que dicho documento, contenido en el siguiente enlace: <https://goo.su/R923>, forman parte de la presente política.
25. El Tour Operador se compromete a fomentar entre sus intermediarios y pasajeros prácticas responsables que contribuyan al desarrollo de las comunidades locales y a la preservación del medio ambiente. Entre dichas prácticas se incluye reducir el uso de plásticos de un solo uso, difundir información sobre acciones para compensar las emisiones de CO2 generadas por las actividades turísticas y respetar las indicaciones de los guías y autoridades en las visitas a comunidades, sitios arqueológicos o áreas naturales.

Para mayor información o contribuciones a la ONG Wings, puede visitar <https://condortravel.com> / o escribir a wings@condortravel.com.
26. En Condor Travel podemos desarrollar opciones para cubrir requerimientos o necesidades especiales de alimentación (vegano, gluten free, para niños, etc) y de accesibilidad y movilidad (acceso para sillas de ruedas y personas con movilidad reducida). Si necesitas apoyo adicional, por favor comunicarlo al ejecutivo de ventas con anticipación para que podamos brindar la mejor atención posible.
27. El tour operador se obliga a mantener actualizada la disponibilidad de sus reservas por los servicios de hotelería, restaurante u otros servicios turísticos. En caso de no poder brindar el servicio confirmado, deberá, ofrecer una de las siguientes alternativas:
a) Upgrade de categoría;
b) Reembolso de la diferencia del costo asumido por Condor Travel al contratar otro proveedor; o
c) Cumplimiento del servicio a través de una empresa relacionada y/o negociar con Condor Travel.
28. Las partes establecen que el método de solución de controversias se realizará mediante un arbitraje internacional en la Cámara de Comercio de Lima, bajo las normas de Perú.

relationship between the parties.

23. Condor Travel may assign, delegate or transfer all or part of its rights and obligations under this Agreement to third parties, without the prior written approval of the Tour Operator.
24. The Tour Operator declares that it has received a copy, and that it is aware of and complies with the Code of Conduct available at the following link: <https://goo.su/62fsk2>, and hereby undertakes to comply with the rules and principles contained in the aforementioned document. The Tour Operator declares that it has received a copy of the compliance, crime prevention and anti-corruption policies of THE EXPERTIA GROUP and, consequently, that it is aware of all the obligations contained therein and that are applicable to it, which is why it will be considered that said document, contained in the following link: <https://goo.su/R923>, form part of this policy.
25. The Tour Operator agrees to promote responsible practices among its intermediaries and passengers that contribute to the development of local communities and the preservation of the environment. Such practices include reducing the use of single-use plastics, sharing information about actions to offset CO2 emissions generated by tourist activities, and respecting the instructions of guides and authorized personnel when visiting communities, archaeological sites, or natural areas.

For more information or contributions to our NGO Wings, please visit <https://condortravel.com> / or contact us at wings@condortravel.com.
26. At Condor Travel, we can develop options to meet special dietary requirements (vegan, gluten-free, children's menus, etc.) as well as accessibility and mobility needs (wheelchair access, assistance for passengers with reduced mobility). If you require additional support, please notify your sales executive in advance so that we can provide the best possible service.
27. The tour operator undertakes to keep the availability of its reservations for hotel, restaurant, and other tourist services up to date. If it is unable to provide the confirmed service, it must offer one of the following alternatives: a) Upgrade of category; b) Reimbursement of the difference in cost incurred by the company when contracting another supplier; or c) Provision of the service through a related company and/or negotiation with Condor Travel.
28. The parties agree that disputes will be resolved by international arbitration at the Lima Chamber of Commerce, under the laws of Peru.

Under oath, the Tour Operator certifies that the individual accepting these terms and conditions is acting as an authorized representative and holds the necessary powers to execute them on behalf of the entity they represent.

Bajo declaración jurada, el Tour Operador manifiesta que quien acepta los presentes términos y condiciones es un apoderado que cuenta con las correspondientes facultades para suscribirlos.

